

УДК 130.2(71)(075)
ББК 71(7Кан)я73
И85

А

Рецензент
доктор филологических наук *Е. Л. Туницкая*

Утверждено на заседании кафедры
американских исследований ФМОиЗР
18 сентября 2020 г., протокол № 1

Исаева, Екатерина Васильевна.

И85 Культура Квебека = Culture du Québec : учебник / Е. В. Исаева ; Министерство науки и высшего образования РФ, ФГБОУ ВО «Российский государственный гуманитарный университет», Международный российско-канадский центр «Москва–Квебек», Кафедра американских исследований. — 2-е изд., эл. — 1 файл pdf : 267 с. — Москва : Издательский центр РГГУ, 2022. — Систем. требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". — Текст : электронный.

ISBN 978-5-7281-3076-5

В учебнике содержится обзор культурологических и социальных феноменов Квебека. Благодаря аутентичным источникам, авторским текстам, а также языковым и речевым упражнениям учебника студенты получают базовые знания о литературе, живописи, кинематографе и музыке Квебека. Специальный раздел учебника посвящен истории и современному состоянию французского языка, языковой политике Квебека.

Для студентов факультета международных отношений, политологии и зарубежного регионоведения, изучающих историю, литературу и культуру Квебека на французском языке, который представляется средством межкультурной коммуникации в профессиональной сфере. Также учебник может использоваться студентами филологических специальностей, желающими получить знания в специализированных областях.

УДК 130.2(71)(075)
ББК 71(7Кан)я73

Электронное издание на основе печатного издания: Культура Квебека = Culture du Québec : учебник / Е. В. Исаева ; Министерство науки и высшего образования РФ, ФГБОУ ВО «Российский государственный гуманитарный университет», Международный российско-канадский центр «Москва–Квебек», Кафедра американских исследований. — Москва : Издательский центр РГГУ, 2021. — 257 с. — ISBN 978-57281-3026-0. — Текст : непосредственный.

В соответствии со ст. 1299 и 1301 ГК РФ при устранении ограничений, установленных техническими средствами защиты авторских прав, правообладатель вправе требовать от нарушителя возмещения убытков или выплаты компенсации.

ISBN 978-5-7281-3076-5

© Исаева Е. В., 2021
© Российский государственный
гуманитарный университет, 2021

А

Содержание

<i>Пояснительная записка</i>	11
------------------------------------	----

Dossier 1 Littérature

<i>Texte 1.1.</i> Les premiers textes littéraires du Québec	13
Exercices	16
Extraits des premiers textes littéraires du Québec	17
<i>Texte 1.2.</i> Contes et légendes du Québec	19
Exercices	22
Extraits des contes et des légendes du Québec	23
Chasse-galerie	23
Les loup-garou.	24
<i>Texte 1.3.</i> Le roman du terroir	26
Exercices	29
Extraits des romans du terroir	31
<i>Louis Hémont.</i> Maria Chapdelaine	31
<i>Damase Potvin.</i> Restons chez nous	32
<i>Texte 1.4.</i> La nouvelle littérature du Québec	33
Exercices	35
Extraits des romans du Québec	36
<i>Jacques Poulin.</i> Volkswagen Blues	36

<i>Texte 1.5. Le postmodernisme dans la littérature du Québec</i>	39
Exercices	41
<i>Rita Mestokosho. Poèmes</i>	43
Auteur(-e)s québécois(-es), biographie et œuvre	44
Emile Néligan	44
Gabrielle Roy	48
Anne Hébert	52
Michel Tremblay	57
Sergio Kokis	62
Test rapide des connaissances sur la littérature du Québec	65

Dossier 2

Peinture

<i>Texte 2.1. Les arts des peuples autochtones en Amérique du Nord</i>	67
Exercices	70
<i>Texte 2.2. L'art dans le contexte colonial de la Nouvelle-France et après la conquête britannique</i>	71
Exercices	73
<i>Texte 2.3. L'art canadien au début du XXe siècle : le paysage</i>	75
Exercices	77
<i>Texte 2.4. L'autonomisation de l'art au XXème siècle</i>	79
Exercices	83
Extraits des manifestes « Refus global »	84
Extraits du manifeste « Prisme d'Yeux »	87
Test rapide des connaissances sur la peinture du Québec	89

Dossier 3
Cinéma

<i>Texte 3.1.</i> Epoque du cinéma muet	90
Exercices	92
<i>Texte 3.2.</i> Les premiers films du Québec	94
Exercices	96
<i>Texte 3.3.</i> Le cinéma québécois de 1940 à 1960	98
Exercices	100
<i>Texte 3.4.</i> Office national du film – ONF	102
Exercices	105
<i>Texte 3.5.</i> Art cinématographique de la Révolution tranquille	107
Exercices	110
<i>Texte 3.6.</i> Le cinéma du Québec de 1970 à 2000	112
Exercices	115
Grands réalisateurs du cinéma québécois du XXI ^e siècle	117
Denys Arcand	117
Robert Lepage	121
Xavier Dolan	127
Test rapide des connaissances sur l’art cinématographique du Québec	130

Dossier 4
Musique

<i>Texte 4.1.</i> Les origines de la musique au Québec	132
Exercices	134
<i>Texte 4.2.</i> Sous le régime anglais	136
Exercices	138

<i>Texte 4.3. Histoire de la chanson d’auteur au Québec</i>	140
Exercices	142
<i>Texte 4.4. Années 1950–1960</i>	143
Exercices	146
<i>Texte 4.5. La chanson de la Révolution tranquille</i>	147
Exercices	151
<i>Texte 4.6. Festival de jazz à Montréal</i>	153
Exercices	155
Interprètes et auteur(-e)s.....	156
Groupes de musique	168
Test rapide des connaissances sur la musique du Québec	179

Dossier 5

Langue

<i>Texte 5.1. Quelques pages de l’histoire de la langue française au Québec</i>	181
Exercices	183
<i>Texte 5.2. Langues des premières nations</i>	184
Exercices	186
<i>Texte 5.3. Politique linguistique du Québec</i>	187
Exercices	188
<i>Texte 5.4. La Charte de la langue française au Québec</i>	189
Exercices	190
<i>Texte 5.5. Particularités du français au Québec : la phonétique</i>	191

<i>Texte 5.6. Particularités du français</i>	
au Québec : le lexique	194
Archaïsmes	194
Emprunts aux langues amérindiennes	196
Québécoïsmes et canadianismes	198
Anglicismes	200
Féminisation des titres	202

<i>Texte 5.7. Variation territoriale</i>	
du français au Canada	206
Le cas du Manitoba	207
Le cas de l'Ontario	208

<i>Texte 5.8. La Charte de la langue</i>	
française au Québec	211
Préambule	211
Chapitre I	211
Chapitre II	211
Chapitre III	212
Chapitre IV	213
Chapitre VI	215
Chapitre VII	218
Chapitre VIII	219
Dispositions pénales et autres sanctions	221

Dossier 6

Textes supplémentaires sur la culture du Québec

<i>Texte 6.1. Rôle du facteur de la nordicité dans</i>	
la culture du Québec	224

<i>Texte 6.2. Moments marquants de l'histoire</i>	
du Cirque du Soleil	227

<i>Texte 6.3. Hockey sur glace</i>	230
<i>Texte 6.4. Fêtes et festivités</i>	232
<i>Texte 6.5. Symboles du Québec</i>	235
<i>Bibliographie</i>	242
<i>Corrigés des exercices et des tests</i>	250